

SERİF
BASTAV
1951

11. Ocak 1951

حکم طبع برگزیر.

سیاه قدری بازدید استورم . فتح اردوی خود را در آن طبقه داشت
اداره سرمایه داره آنقدر مکونی استورم . محبوب دره بده علیه هفت نهاده بولوستم
فقط آن رشته ای از عرقه رشته فردیه ، اینجا آنچه هر یاردم این بیان کرد . شایسته نه
آنچه بعده افزون صوره عالیدور دارد این اینکه یاردم این علیه داشتند
بوبیل اکمال این دره محبوب دریگ رهایدم .

شایسته نموده بخواهد این رهایم در . آن بیوک رفته ای از این
لیونی ره بیاندگی گویندگی رهایدم . خدا بیوکم ، آنرا ای کارلوز ای نسیون
محبت اینکه آنرا بفرماید . خوشحال رفته ای این دره آن رهیمه علیه این این دره

نامه
VATRAD
۱۴۸۱

زیارت مادرست را به من قولم باز نشانه سباق اینسته باشیم. مبارکه
آنکه اولین زیارت اخیرتی و نه نزدیکی داشت. اینکه داشته دقت
اینکه هر گونه فرقه خود را بسازد. اینکه اراده دارد، کارهای آن را
اینکه اینکه اراده دارد. سرمه علیه از اولیه خواهد شد.
استادی اینکه اراده دارد. این اینکه بوده و قدره خواستم.
نه اراده. باید اینکه عالم استادیه. که
نه، بیوکهار، که ایشانه عالم
نمود، اینکه گونه بیوکهار که از دنیا ایشانه عالم. که ایشانه
نمود. باید اینکه ایشانه عالم. ایشانه عالم.

S. Bostany

SIRF
BARTA V
1953

النحو
29. IV. 53

محمد جب بايام!

كتوبات صباح الباين ادراكه معرفه دو 42 را لعله از هفته زاد Zaggyvarag 11 هفت آنده بگاه اخواه
علم و طبع تکراریم صالح اول. حی بوجو زاده هفت آنده بگاه اخواه
قدوره باخه. زیگست امیده. علاقه زاده از دروس مخذله تائیم. غل اینه ادرازی
کجه نه همقدنه دبه ده از دروس ده. علیکه بولندنیه اخواه بواسطه آهصار افراد
طبع بايام شنید تجسسک تنهه ایم: نهم شنبه هفته بازدید
انعاده شنبه صون متفقند ده. 25 شنبه زیر اسکار آریکا و کولهه زی
پرورد. اوره. غله ایم اعشاری صفت ده. بوجوه بولانی کند عین بایده
شنبه بیهده. خود بیهده بدانه بازدید از دروس. هماندر، سیکه هله ای.
نالکله رسید اویمه هفتاده ایم. هفتاد همانه در دروس دیگه همانجا راهنمای اخونه
هر کله چه سوردم. عالم این طاییمه ای مرغایه فرنگیها راهنمای اخونه هونه
اهم ایمه: هنچ بوجوه هنگره بیله لکل اوزه. کجه بیل درت ذهن اشنازه
کلام. نیها اوله. برقیمه هنگه بزر. قزوینیه ده و بوجوه همانجا بخونه زور ده.
عکار نهاده بعدن ده زدنی خالکوه ده قزلون پستانه ملیک ده کونه.
نورکولهه هفتاده، آناریم، آنلاج، انلایزه، دهانه، همانجا ای ای است
برهونه هنگه اوزنده در دروم. شناخت اتفاقیه هونه کوارچیله ده. بوجوه
اسمه. بوجوه هنگه اوزنده در دروم بی ادرازه بی ایه درکولهه. آسماهه
مرقاو قیزه اوله. خود بیل آن همراه هنگه بی ادرازه بی ایه درکولهه.
بی عالمه هی هفته ده. هونه تانیه در بیوره ده. کجه بیل اتفاقیه هونه درک
بی عالمه هی هفته ده. هونه تانیه قزوینیه هفتاده در دروم. درس برای فاره درانه اسری.
آنده ها نه سیله قزوینیه هفتاده قاره دروم. قزوینیه هفتاده قزوینیه هفتاده
بو بولو هنگه بروه قیزه سوچون طیق بصره هفتاده قزوینیه هفتاده
پیشی در سه، قدری بیل در ریگه زیام قیزه هفتاده. زیر افع و زیر افع
هزیله به شایی بهدی ایه رسیده اتفاقیه از که سوردم. اوره. بخوبی. هر کله
بها بور کنید.

با این اصلان او را باشی و بایار باشی مقابله کنی . برآفهای پلکس درین
لیے جوک مفتده هر از جاک ترین کنترل طار . قوکور چون قاده درست نمایند بین آذاری دارند .
نفعه سازی بوده . متوسط خفتگی تکز درین بجهات . لدرستیه لامس ختن میگوید .
آنچه باشی داریال . ماسیت خفتگیه سنگانه غیره قرار درون . قیاره ای داریل کوزه زدن .
ریل . کاره بروان و قرمه کوزه . معلمای فرم قره کوزه کاره ختفه و مردم .

ایشیه یا یلک نیکه مانع هفتگه بوجاده معلمات ... ای عذرلایگی زده طولی
خان افق نیکه نه و معلم بجهه شکر ایدم . صنان ادون دار ادون .

کدهن چب بانیام ، سندنه کیه رهارم اوله هن روی هرمه شام : یعنی آنچه
تیه . بلهای از گزدم . بلهای از گزدم به روی هنلک زنیاره دندیه و موانع
اور زردیه . هالشیورم دلخواست آنرا ساخته . نزدیکیه آنونمی و بکریه ناچی .
لایه میه سانده لاشه هنریه . لایه نیم سوهدر برونه خلاصه
نفتگیه بوجه مانع گایه کیور :) آنده اوهاده فلکه زنده روزگه لغتگه .
او ده دن کیور . هلاجه ۳ بیور ریشه . بیور آنده سویه دلشیور
لایه اقدسیت بیه احتمالجیده . سانده ده بیوره دلشیور : زده اور اوره رفاه .
رویکه رویکه لغت لازم . همه برقاچ همه سیع آریه لازمیوچ .
با چه ؟ خاره سیع لغت صوره بجهه اولنه رهای دیه سام دعفن .

2) آنراه نزدیکیه برای محکمه ده نزدیکیه ارع بکوهری کار زیان
خانه افتباهم دار . بی اندس بیک سولیمیم . آنچه ای اندس بیک خانه ایلر
برای چیزی ده کند نجت اندسی . بیواری احصار ایه عکس اندسیم .
اسدی ایه رفتگیه گونه دلشیور . بیکه کنکه گویم لازمیوچ .
سندنه بیواریه نزدیکیه ایه ای افتخاریم (کنونه شنیدیم) .
نیکه خانه دسها آن بجهی ملام و متنیلایگی کی کوزه دیگه کوزه دیگه دیگه .
گوزه لونه ایدم .

Bastans

GENIF BAZTAU

1953

آنست
8.8.53

محمد طیب بخت!

گوزل استان تولیده آریمه‌ای آنکه باید از دور. حتی کجہ باشی
بورفونه آریمه نیا غذائی فاقد در رفیقی ظهایم ارزوه زنده او نزد عزمک. بوداره
گاهی آنچه 8-10 گونه از انتظام اینه بیانم دیسیلیم. زیرا باز نهادی
طولاً بیشه بجهود اینه بخلافه متمم. آنچه خوبیه باشد اینه زرا کوئنوده
اوچه هفتة اول مانندیم. آنکه رفعه گوره شدک. بواز از اینکه رفعه
ظنه یه گشته. سهندی برگویانده بینه گوره شده. سهندی چونه چونه متفق
نمی‌گذرد و علیه ایده گوره معتقدم. اولاند میک چونه طایبیه فارسیه. آنچه
چونه باره بینه گوره دیم. باکاره نه آرسندی اتفاق ایده آنکه رفعه گوره معتقدم.
صرخه غیب اولرد. برداشانه امارم. سعیدی آن چونه آثاره صدیه چا دستورم.
او کاره بایک طایبیه میگنند. با سال 1948 بیانسته شد گوره معتقدم.
مانندیه. موضوعه علاقه داره از لرنه اولاند چونه باره بینه گوره دیم.
ھیات معمصیه. بینه گوره کی چونه گاهی؟ اولاند گویاند
میزرا او تائیده کاردم. چونه چونه میگذرد بینه میگذرد. با چونه گذشت
از زانگیه و بیرونیه بنا بوسه کاملتی. بیان گونه از اینه اولاند دیگیرم.
سعیدی بینه بر اینکه دیم. جھنیه اولاند چونه گوره کوئنوده. متوجه مسخر
برادره ایکونه چونه چا دستوره ده بلطفه دیم. بوداره ھاده رکل رناره اینه
بالغه، اسماه بگاره نهاده دا و دستوره داره. نامهں بکر بولوره دیم. احافت
مندیه ھابو. دیگ طرفه داره شفایم چونه، مسکن با چندیه چونه
فاسدیه لایورم. اسکا بیول متفقه به بیزنجی بیل روکی خولا بیشه بیل چونه

نەزەرە ئەزىزىم. سەن طەلارە خاپىرىم. خىلىقى ئەزىزىم
خاپىرىم سەن بېتىپ تىلىم. قىققا بىچە ئەھىم بىز. خۇمىشىم
ئەرى سادە بىقىرىسىم. بىن اسقى بىرەم بىلە مۇلۇلاسەردى دېنىيە
؟ خانى دەگۈزىدە ئەزىزىم ؟ خانى دەگۈزىدە ئەزىزىم ؟
ئەن ئەبىسى ؟ ئەبىرى ئەصۇن ئەزىزىم ئەللىكىم. مەن ئەن
يېنى ئەبىسى ؟ ئەبىرى ئەصۇن ئەزىزىم ئەللىكىم ؟ ئەللىكىم
خاپىرىم ئەللىكىم ئەللىكىم. ئەللىكىم ئەللىكىم ئەللىكىم
كەن ئەللىكىم ئەللىكىم. ئەللىكىم ئەللىكىم ئەللىكىم

A viszontlátásig
مەن ئەن ئەبىسى ئەن ئەبىسى
maradok alázatos tisztelettel.

Hű barátod

Adres: S. B.

Consulat Général
de Turquie, 31, Rue
Pindaroue. Athina.

S. Bastany

ئەرەبىيە ئەرەبىيە ئەرەبىيە ئەرەبىيە ئەرەبىيە

ئەن ئەن ئەن

SERIF
BASTAU
1952

آشنا

26. 8. 53

محمد طبیب!

مکتوپکار آنچه ھوئه سوغاتیدم . لایه ای چند کل آجنبی
او گرئیده صورت درد متنازاریدم . قدره ای تفصیل تفاصیل این دلگیری
را ص اول بوضیع هزار گوره متصدم . همانه با هم صاف گفته درام جلوه‌گیری
رساند تا چنین فسیح معلمات ایکوہ ھوئه بیرونی بخوردید . درست ، اینه ایستاد
اقف زدات او لد رفته همچو عینک شاهکاری بوده . ماننده عالیانه و بیرونی
روستایی با هم صاف گفته دیگه مداره باسته مو الاسف امکنیده بخی گذخور .
فان اتفاق نیا منک رنگارنگه بین اننم دیگه ایشانی ھون
ای رانفیاع ها صیاحتیار . بوراره کی ھالستیارم حقنه کی ای عذرانه
ھوئه تدراییدم . امکنیده ای ھرگز ھرگز بوراره درسته ایسوم باشم
حقیقتاً ھوئه دریاکه گذخور .
نه ما نیه قارگاه بواره بین که قالمدی . ایاکس ایاکس ایزبری
ازنی ، صورت روکنی در اها بسته گذیه هد . متنار رگنسری و پرین
با استه بیس گذخور . دیگار رنگی بیک ما غیورم . بلکه آیا . دیگوہ
صورت کی رسم قولده . همین طایفه فرهنگی بیلورم .
ارقانه . اصلانه . سلامانه . سلامانه . بیلدر بیلدر بیلدر بیلدر
اویورم . فهم اتفاق نیویزه دسم سلام و صاف یعنی هم فرماید
لیکن حیت و عافیتی عن ایله گوزل ھر چوی دلگ اورم .

D.Bastau

میخ

5.5.958

کنم چیب بد:

می خودنیزی بازمه ای بورم منف بو راده کی قند
ستم بوگونه خاکار نوب مانع اردند و آنچه سندی ساند
وقت بوله بیاورم . بمنذنیزی مومنه تتفیله کریم بولنور ده
و سندی تتفیله همه از هم او زده . درک زمانی و فکم بیش از
ارلور . قیب بیک سیده بر جهنه او نداش راه بابه ها لایان نم
به ای ایا بایه کلیه زانه نور کیه ده دلدارد ، بو راده
گوره سند ارزه ای بورم . منف خونه بیه بیانج گوهر
جو نالدم دیسته هم . بو سیده بیه بیه اهباب و مانندله
بوراد . گوره سند فرجهن بوله هم . بیم نام بولایه خلا اردغه
شوند . هم ای ایا بایه ای شنید ، او زناه بر افقه ها لایان شد .
لهر زایب ، بو راده بیلا هایه قونقه ند تیج رانی د
لکلایی او زناه بیه بیه دلدارد . محمدیه بزمیکلایی
بیانج بایه هست . مکان از ازمه بینندی دبو میاند

بیتای اردویای بقیه دیدیو دیا، جب اول دو آزاده
زن بت تائی پایا، سادلستند. بوچھا خنفه آفسزه
رکھیو رک سخه ارسام. گری بیاند کر کایدیت قونوسته
ای ب انتفاع مایوس نیش. حق تردت آئید. گو نالدیم
امی کسیک دیکیک گی کارک دیکیک. بیکو نیز دیک
ایکو نیز دیک. بونه بناج گوہ ارگه حلاسته
اوک nem mliked ایک. بقارت بازدم. سر ده تکو
ایک. ہو ملک ایک بقارت بازدم. سر ده تکو

پازھا ایت دیکم ایکو ب آز گچ مالدم.
باگھ ٹھاڑی، منک "باتاہی" غواندا آرندہ

حصڑہ جھو دفعہ ستابید بخت ایندی. حق ده صدھ لیتی
منک آزاده "بروضور ارسام" 45 یا تندہ بر وضیت،
بروضور غنای ارسام" بیکد، قونوسته. آزاده کھنک بیک

صلفی چھوک یوہ. دیکھو ریگ افتخار، خاریکه کیزیو.

کھنک ایک، چنگی بیکه دیگنہ. فحشت دوستی کے آرڈی

صح ناید دورو ایک. لایا ب آئی حصہ ارگہ

کھنک ایک، دیکھو ریگ. کندی آرزو سید

ارسام. غابا متفاصلیتیه نیو. جنگی ایک

آذى و حبه جالستیار بر زلت؛ لآن موله خوبیه بازم.
طبقه مانع نظر رصانیه آذربیوو. در سارو را صائزلاه. دیبلوره
فهایرلیه گور. ملکه داده کندی هرمه بات بوده. غایب
باکه سید گوک بوده صادره بـ نایخنی ایدی.

بو منه بوراده بیزرن کندیه راز برآز سارمان
دیریم. به را صائزلاه. بوراده کی بینا توپلوره سیزنه
مالتیورم. مالده صون درجه صفحه. در راه نویه اعاده. بر لام
هزام و سیز صون درجه نیه. تکه هوسهه. متغیره داره.
بر لام اینچه و سیزه استزان اینچه. در راه راه آنلاین
و قصه های آنچه دیگه بیه ده صون درجه بورولام. زیرا صله
رسی (Paleographische Übung) یعنی زور ایه و همیزی راسه.
کندی که درین ملکه داده شهاره. در ساره را و فیض خواهی سیده ایلیوز
جیا بهه قاره کالدیغ را فه رهلوو. فتفا بوراده او ره باشته
گلدو. تیج ده آندره "mit bestem" نقطه المقه صفحه
ادلهم. آنچه صون درجه ایدی. او یه رسیزه یا پیوره ده سند
باشه. آنچه برسیز برووه رسیاره طانقہ. سیزه ده
لئه سوال خوبیوو. و آنچه هیچه دریه بخ و خد تاریخی جیهه ده.

مالجئ بواره بجهة زیانه لغزه وار، فلیس اینورسی
نیزه دوقراره طبیعته کسر. عده، آلامچه مبتدا،
بوراه کی خالدیه صوت روح حفظ. دیدیتی دانشیه زده
از زاده، لایان علم صویح ایند. شکاف میانشیه امداده از پیش
بیونورم. دیدی بیلام ره معاشره اون مفدو بعلی
پاشورم. آنلاپه ده بجهنه ایدیور. معاذلی خدمه دقوور

حمد، ساه مهر- زبانه دام ایدیور.

ایشیه بادر هست بجهود جوارش. خریت اخه
اییک؟ جهوده بجهوده، پنجه. دلجه، خانم افتاد؟

ارقدانه و نانه tekintely. بجهوده بجهوده
روست دامه، طنینه، لامدی بجهوده
محفره ایدیورم. خانم افتاده هم دهد مداری بجهوده

هبا در جهوده آن ایدیورم.

شکافه دهد میه سویگ از ایتم خوده
جونیم. هم ده میه ایتم گوندیر جهاد

Bastau

Adres:

Friedrichstr. 34

München 13

GERIF
BASTAU
1958

Bolzano
28.IX.1958

خوبم چېست!

نکوکار آردو چوون ټانا اوپور، سما برگونه خاکاره ټانه چوون

اخونه چوون اورزه نورم، جو عاجزه بولانه سما خاکاره دھوکونه بر خاکه دھل.

چیوئن آندره، کلې یه ټانه چوون، پیشنه وکایت سنده پېچې طور پسیده ایسوونه ټانه

بر چوونه زړی ګوکانه آنله ځنجه اوږد، ټوارهونه ټنده آنله احصاله اوره مړم.

بۈنده زړه ټنده آنلامن ټل، هه ټلب ټالنکه ګوره ځنجه ټل، ګوره ځنجه اوږد

ایشیل، اچونه ټانوچه ټانزد، ټنده ګردي بیدا تېکنده، سما بر سوریزه ډایم دیدم.

شک، بله ایلوو صورگن، ټانیلکه سما ټنډه در چونه اوره هم اوږد، ټنډه ونډله

اوږد، مع ازښه او چوون بارو راه هرکت ایځښه، ټنده ګوره ځنجه نېټه

اوږد، بیوډه ټنډه آیا ځنله خاکاره ځنډه ګوره هر ده ایمانیا پر دوینم.

پېړنورک اور ډانسته آړه اسیده آنکه 10-نده ایمانلاهه ځلکنده، ریکاچ ګوونه

ړیښه دی ټکر دلکنده، ډونایه اوږداده، اوږاده ډکورا شپه ده ځایتې ټکرا،

ړیښه پې دوزنکه دنډه اسیده، 16 آنکه دنډکه ایډک، ایډک ایڅنځ

ټغونه ټنډه اوږد، ټنډه او ګوونه صافانه بارو راه ټکنیدهک او کړه ټړون

ځلکه ټعادف بر چاله ځانه ځنبلو، دنډکه ټکچ کاکدهه ده ټیکچ ګوره ډر ډیکن

ډیکی ټیکارست اسیده ده ډونېځ دومندک.

ډونېځه ټکچ نډرو ټنډه باشمارکه ټبیده استید بیری ټلکېښه اسیده.

ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه

اوږد ځایتې ټکچ، ټکنیده ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه ټنډه

اوږد ټکچ
اوږد ټکچ
استاده س عاصمه است. بعد از آن دادا نورمال خارج است. با صوای دردی
نمیخواهد آنچه است؟ بحول الله میگوید. راضا خوشبخت میگفت دلخواهی خود و خانم
نیکیه من غایقنده درد است. نام خوب برآورده کی چالشکار کردند میگویند شیخ؟ طرفی درد
مارا پس بولا بسیاری دارد. این احتمال راهنمای خارج است. خارج است؟ میگفت از زیر
از زیر خوشبختی دارد بوراده کی بجزئه ای که خانم از این طریق خوبیه آورده اید درم، استاده

بویا کنیم میگوید در همایی ده درین بدل است بخوبیه از لورم.

بر مونتیجیه بر مدل غری ایله روپا را خارج. آبیست ۳-۳۰ درجه بخوبیه
غذیراند. هر کس آیده همیشہ را در آورده دارد که خارج است. آبیست ۵-۵-منه
میگویند در سویور. بعد راضا روزگاره نه خارج است. خارج است؟ طبقایا در بخوبیه
ست؟ میگفت در کنون دستگاه هفته ای ام از این خوبیه میگذرد. میگویند
وزیر این خوبیه بخوبیه از لورم. سه آرنه ملکه ایشانه و بینی آرکانی
و بیرون. بیوگ و میان تپیدری خوشبخت بخوبیه ایشانه و بینی. نیکیه من میگفت

میگفت دستگاه بخوبیه ایشانه بخوبیه ایشانه

Münich:

Friedrichstr. 34,
München 13.